



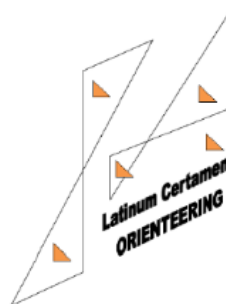
BOLETIM 2

- **Campeonato Sul-Americano de Orientação 2026**
- **XXXI Copa dos Países Latinos 2026**



Válido para o WRE

www.saoc2026.cl



Organiza:



Patrocinadores:



O Sul se Orienta

Índice

Índice.....	3
Convite	5
Competições e Datas	7
Programação.....	7
IOF Senior Event Advisor y Juiz Nacional	8
Organização	8
Equipe Organizadora	8
Informações de Contato.....	9
Regulamento	9
Categorias	10
XXXI COPA DE LOS PAISES LATINOS.....	12
Mapa Geral da Região	13
Locais de Competição e Áreas Embargadas	13
Mapas e Terreno	14
Premiações.....	19
Inscrições, Prazos e Taxas	21
Seguro e Autorizações	23
Sistema de Controle de Tempo.....	24
Uso de Relógios com GPS.....	24
Centro de Evento	25
Transporte para Evento	25
Áreas de Treinamento.....	26
Tempos Esperados de Vitória	26
Cerimônias, Reuniões e Evento Social.....	28
Condições Meteorológicas.....	29
Condições de Temperaturas Extremas	30
Monitoramento do Estresse Térmico – Índice WBGT	30
Faixas de Referência do WBGT (IOF)	31

Ações da Organização	31
Responsabilidade Compartilhada.....	32
Compromisso com o Bem-Estar dos Atletas.....	32
Perigos	32
Transporte, Alimentação e Hospedagem	33
Visto para entrar no Chile	34

Convite

Caros orientistas da América do Sul e de todo o mundo

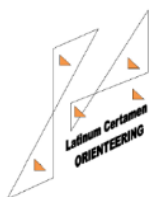
Com grande entusiasmo, a Federação Chilena de Orientação e o Comitê Organizador do Campeonato Sul-Americano de Orientação de 2026 (SAOC2026) têm a honra de convidar toda a comunidade internacional de orientação a participar desta nova edição do evento continental, que acontecerá em Pucón, Chile, de 12 a 15 de novembro de 2026.

O SAOC2026 será uma verdadeira celebração da orientação sul-americana, com provas altamente técnicas em um cenário natural incomparável: florestas nativas, trilhas vulcânicas, lagos e as montanhas da Araucanía. Contamos com a presença de equipes nacionais, clubes, atletas de elite, juniors e masters, bem como entusiastas da orientação de todas as idades e níveis.

Durante quatro dias, a orientação será o ponto de encontro entre países, culturas, desafios e amizade, sob o lema que nos une e inspira: **O Sul se Orienta**.

Estamos ansiosos para compartilhar mapas, corridas e experiências inesquecíveis no hemisfério sul. **Nos vemos em Pucón!**

XXXI Copa dos Países Latinos - CPL2026



Estendemos um convite especial a todos os países membros da Copa dos Países Latinos, a saber: ANGOLA, ARGENTINA, BÉLGICA, BRASIL, COLÔMBIA, COSTA RICA, EQUADOR, ESPANHA, FRANÇA, GUATEMALA, ITÁLIA, MÉXICO, MOLDAVIA, MOÇAMBIQUE, PARAGUAI, PERU, PORTUGAL, REPÚBLICA DOMINICANA, ROMÊNIA, SUÍÇA, URUGUAI, VENEZUELA e CHILE, bem como a quaisquer outros países latino-americanos que desejem participar, para que inscrevam equipes para esta edição do **Latinum Certamen**, que será realizada em paralelo com o Campeonato Sul-Americano de Orientação.

1º S-SAOC (Campeonato Sul-Americano de Orientação para Surdos)

A SAOC dá um passo histórico ao fortalecer os valores de inclusão, diversidade e acesso universal à orientação, incorporando, pela primeira vez, o 1º Campeonato Sul-Americano de Orientação para Surdos (S-SAOC).

Realizado em paralelo às competições oficiais, o S-SAOC está totalmente integrado ao programa esportivo do evento, reafirmando o compromisso da Orientação Sul-Americana com práticas esportivas inclusivas, em consonância com as diretrizes esportivas internacionais.

O campeonato contará com categorias específicas para atletas surdos:

-  **MSA – Surdo Masculino**
-  **WSA – Surda Feminina**

O objetivo do S-SAOC é garantir condições equitativas de participação, respeitando as particularidades da comunidade surda, sem abandonar os princípios essenciais da orientação: navegação precisa, tomada de decisões, leitura acurada do terreno e preparo físico.

Ao promover esta iniciativa inédita em um evento continental, o SAOC2026 não só amplia o alcance do esporte, como também se posiciona como um agente ativo na valorização da diversidade humana e na construção de um esporte cada vez mais acessível.

Mais do que uma competição, o S-SAOC representa um marco no desenvolvimento da orientação na América do Sul, apontando para um futuro em que a inclusão seja parte integrante do crescimento esportivo.

É uma reafirmação de que a orientação é, de fato, um esporte para todos.

Comitê Organizador do SAOC 2026, Federação Chilena de Orientação

Competições e Datas

O Campeonato Sul-Americano de Orientação, a Copa dos Países Latino-Americanos e o Aberto Sul-Americano serão realizados de **12 a 15 de novembro de 2026**, no município de **Pucón**, que sediará o Centro de Eventos SAOC.

As seguintes competições serão realizadas no âmbito do SAOC2026:

-  SAOC: Campeonato Sul-Americano de Orientação (WRE )
-  SAJOC: Campeonato Sul-Americano Júnior de Orientação ()
-  SAYOC: Campeonato Sul-Americano Juvenil de Orientação ()
-  CPL: Copa dos Países Latinos (WRE )
-  O-SAOC: Campeonato Sul-Americano de Orientação Aberto
-  M-SAOC: Campeonato Sul-Americano de Orientação Masters
-  S-SAOC: Campeonato Sul-Americano de Orientação para Surdos

Programação

Data	Hora	Atividade	Local
Quinta-feira 12/11/2026	9:00 a 22:00	Chegada e credenciamento de delegações e atletas	Centro de Evento SAOC2026 Pucón
	10:00 a 18:00	Evento de Modelo/Treinamento	Pucón, Sector Cerduo
	19:00 a 20:00	Cerimônia de Abertura do SAOC2026	Estadio Fiscal Osvaldo Muñoz Carrillo, Pucón
Sexta-feira 13/11/2026	10:00 a 15:00	Competição de Longa Distância (WRE)	Pucón, Sector Cerduo
	18:00 a 19:00	Reunião da Federações Sul-Americanas e CPL	Pucón, endereço por confirmar

Sábado 14-11-2026	10:00 a 14:30	Competição de Média Distância (WRE)	Pucón, Sector Cerdueo
	15:30 a 16:30	Cerimônia de Premiação de Longa e Média Distância	Arena Média Distância
	19:00 a 22:00	Evento Social com Churrasco do SAOC (SAOC-BBC)	Pucón, por confirmar
Domingo 15-11-2026	9:00 a 12:00	Competição de Sprint	Pucón
	13:00 a 14:00	Cerimônia de Premiação de Sprint y de Encerramento do SAOC2026	Arena Sprint, Plaza de Armas Pucón

IOF Senior Event Advisor y Juiz Nacional

IOF Senior Event Advisor (SEA)	Gilson Schropfer (BRA), gilsonschropfer@gmail.com
Juiz Nacional	Carlos Saldías (CHI), cargassal@gmail.com

Organização

O evento é organizado pela Federação Chilena de Orientação.

Equipe Organizadora

Diretor de Evento	Kai Ostermann, kostermann@saoc2626.cl
Diretor Administrativo	Erwin Thieme, ethieme@saoc2026.cl
Diretor de Largada e Chegada	Carlos Galdames, cgaldames@saoc2026.cl
Diretor Técnico	Jorge Espinoza, jespinoza@saoc2026.cl
Diretor de Cronometragem	Manuel Ostermann, mostermann@saoc2026.cl
Diretor Associado	Nelson Yáñez, nelson@saoc2026.cl



Informações de Contato

Encaminhe todas as suas dúvidas por e-mail para a Secretaria do Evento, no seguinte endereço: info@saoc2026.cl

-  Contato em espanhol: Georgina Sánchez Astudillo
-  Contato em inglês: Kai Thomas Ostermann Valencia
-  Contato em português: Raylane Barros

-  Endereço para Contato: La Concepción, 81, Escritório 608,
Providencia, Santiago, Chile

Regulamento

O regulamento oficial que rege as competições pode ser baixado do site do SAOC2026: <https://saoc2026.cl/boletines-2/>

-  Regulamento das Competições de Orientação a Pé da Federação Internacional de Orientação (IOF) 2026
-  Regulamento da Copa dos Países Latinos 2025
-  Regulamento do Campeonato Sul-Americano de Orientação 2026

Categorias

As seguintes categorias estarão disponíveis para os competidores participarem:
W = Feminino, M = Masculino:

SAOC (Elite)	WE / ME	sem limite de idade
SAJOC (Júnior)	W20E / M20E	nascidos em 2006 e posteriormente
SAYOC (Juvenil)	W18E / M18E	nascidos em 2008 e posteriormente
	W16E / M16E	nascidos em 2010 e posteriormente

CPL	Sênior	equivalente a WE / ME
	Júnior	equivalente a W20E / M20E
	Cadete	equivalente a W18E / M18E

O-SAOC (Aberto)	W12 / M12	nascidos em 2014 e posteriormente
	W14 / M14	nascidos em 2012 e posteriormente
	W16 / M16	nascidos em 2010 e posteriormente
	W18 / M18	nascidos em 2008 e posteriormente
	W20 / M20	nascidos em 2006 e posteriormente
	W21 / M21	sem limite de idade

M-SAOC (Masters)	W35 / M35	nascidos em 1991 e anteriormente
	W40 / M40	nascidos em 1986 e anteriormente
	W45 / M45	nascidos em 1981 e anteriormente
	W50 / M50	nascidos em 1976 e anteriormente
	W55 / M55	nascidos em 1971 e anteriormente
	W60 / M60	nascidos em 1966 e anteriormente
	W65 / M65	nascidos em 1961 e anteriormente
	W70 / M70	nascidos em 1956 e anteriormente



Para a competição do Aberto Sul-Americano, não haverá categorias baseadas em dificuldade (A, B, N), mas serão organizadas duas categorias introdutórias para iniciantes menores de 18 anos (N-MENOR) e iniciantes com 18 anos ou mais (N-MAYOR).

Além disso, a classe recreativa FAM estará aberta sem restrição de idade para o Aberto Sul-Americano, permitindo que grupos familiares participem de um percurso especial.

Se necessário, categorias adicionais acima de W/M70 serão abertas para e SAOC Masters.

Para o campeonato aberto y Masters, os organizadores reservam-se o direito de combinar categorias caso o número de inscritos seja inferior a três, o que será comunicado a todas as federações e competidores em tempo hábil.

O-SAOC (Aberto) INICIANTES	N-MENOR	nascidos em 2009 e posteriormente
	N-MAYOR	nascidos em 2008 e anteriormente
	FAM	grupos familiares

Com o objetivo de fortalecer os valores de inclusão, diversidade e acesso universal ao esporte de orientação, as seguintes categorias estão abertas no âmbito do 1º Campeonato Sul-Americano de Orientação para Atletas Surdos (S-SAOC):

S-SAOC (Atletas Surdos)	WSA	Atletas surdas femininas
	MSA	Atletas surdos masculinos

XXXI COPA DE LOS PAISES LATINOS



Fiel ao espírito desta competição, nossa organização trabalhará com entusiasmo para facilitar o reencontro de atletas de cada país e a troca de experiências em um ambiente amigável de convivência esportiva. Além disso, o encontro anual dos países membros fará parte do programa de atividades do evento.

Cada país apresentará uma equipe composta por três mulheres e três homens:

-  FEMININO E MASCULINO
-  FEMININO E MASCULINO JÚNIOR
-  FEMININO E MASCULINO CADETE

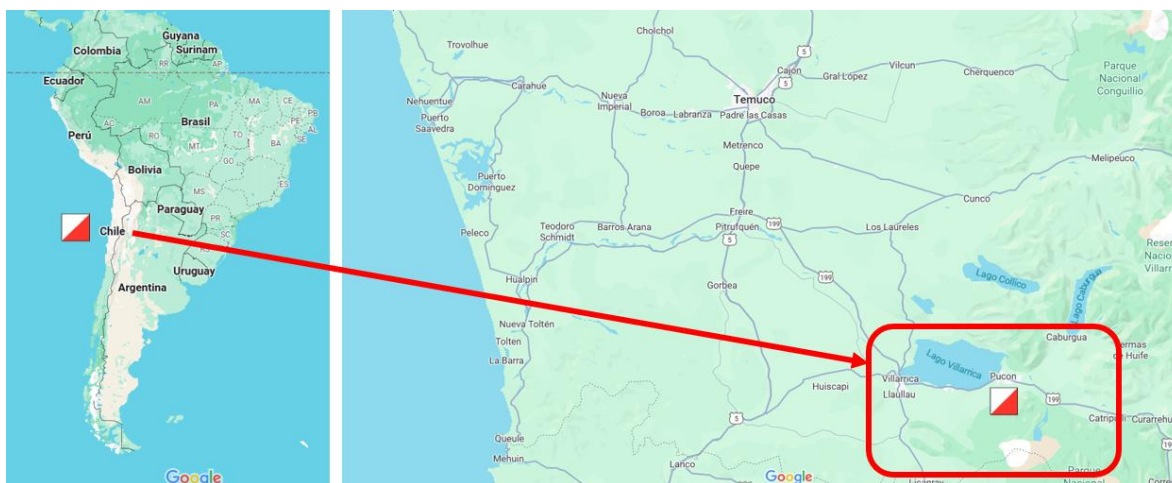
Os inscritos de cada equipe competirão nos mesmos percursos DE/HE, D2OE/H2OE e D18E/H18E, de modo que as provas dos atletas sul-americanos também serão válidas para o Campeonato Sul-Americano de Orientação e o Campeonato Sul-Americano Júnior de Orientação.

-  O ranking por país é realizado levando em consideração apenas os atletas oficialmente registrados pelos países (6 atletas).
-  Uma equipe é incluída na classificação da prova quando conta com pelo menos um representante participando.
-  A pontuação no ranking nacional será atribuída da seguinte forma:
 - Para todos os três eventos e em cada categoria, a equipe vencedora receberá um ponto a mais do que o número de equipes participantes. A equipe que ficar em segundo lugar receberá dois pontos a menos que a equipe vencedora. A equipe que ficar em terceiro lugar receberá um ponto a menos que a equipe vencedora, e assim por diante. Os competidores desclassificados não receberão pontos. A pontuação máxima para cada categoria corresponderá à participação de todos os países, mesmo que um país não tenha competidores em determinada categoria.
-  Serão aplicados os regulamentos da CPL, conforme a última atualização após a reunião realizada em 2025.

Conforme indicado na seção "Inscrições, Prazos e Taxas" deste boletim, nossa organização será responsável pela inscrição dos atletas inscritos nas equipes da Copa Latino-Americana, com exceção dos atletas sul-americanos que também participam do Campeonato Sul-Americano. Os prazos de inscrição são os mesmos indicados na seção "Inscrições, Prazos e Taxas" deste boletim.

Mapa Geral da Região

O mapa a seguir mostra a localização geral de Pucón. A capital regional mais próxima é Temuco.



Locais de Competição e Áreas Embargadas

O Campeonato Sul-Americano será realizado na cidade chilena de Pucón e arredores, ao sul de Temuco, capital da Região da Araucanía.

As áreas embargadas estão indicadas no mapa (marcadas em laranja). De acordo com as regras da IOF, todas as atividades relacionadas à orientação são proibidas nessas áreas a partir da data de publicação deste boletim até o término do evento. Isso inclui a organização de eventos, treinamentos, levantamentos topográficos, inspeções ou quaisquer outras ações que possam criar uma vantagem competitiva para os atletas ou membros das equipes participantes das competições.

A cidade de Pucón foi designada como área embargada por ser utilizada para a prova de sprint. No entanto, por se tratar de uma área urbana pública com infraestrutura de hospedagem, serviços e comércio (incluindo hotéis, restaurantes e áreas turísticas), o acesso à cidade não é restrito. A circulação e a presença na cidade para fins cotidianos e turísticos são permitidas. Contudo, todos os participantes devem se abster de quaisquer atividades ou ações relacionadas à orientação que visem obter vantagem competitiva, como reconhecimento sistemático do terreno, análise técnica do ambiente urbano ou simulações de percurso.

O respeito a essas disposições é fundamental para garantir a equidade esportiva e o cumprimento das normas internacionais da IOF. Além disso, as áreas embargadas e outras informações georreferenciadas serão publicadas no mapa interativo disponível no seguinte link:

<https://www.google.com/maps/d/u/O/edit?mid=1BdbBBSeCkjYg8yDrGikzTlzhJaQHd3O&usp=sharing>



Mapas e Terreno

As competições de Distância Longa e Distância Média serão realizadas nas encostas mais baixas do Vulcão Villarrica, na parte nordeste do Parque Nacional Villarrica. O terreno está localizado entre 550 e 1.200 metros acima do nível do mar e apresenta florestas nativas e uma grande variedade de vegetação.





O terreno tecnicamente difícil é marcado por vestígios antigos de fluxos de lava e erupções vulcânicas.



Existem dois rios de montanha na área de competição, que só podem ser atravessados nos pontos indicados pelos organizadores.





AVISO

Nas áreas das provas de Média e Longa Distância, existem penhascos rochosos com até 30 metros de altura.

Por motivos de **SEGURANÇA**, os penhascos intransitáveis e **PERIGOSOS** estão sinalizados com o símbolo '201 Penhasco Intransitável'.



Além disso, a organização pode usar o símbolo '709 Área Proibida' para marcar no mapa áreas que não devem ser atravessadas em terra.



Na data da competição, poderá haver áreas de nidificação de espécies protegidas, que poderão estar sinalizadas como áreas proibidas nos mapas da competição.

A competição de Sprint acontecerá em Pucón, uma área urbana bastante plana com pequenos bosques, playgrounds, áreas de recreação e edifícios do parque. Os organizadores reservam-se o direito de também utilizar barreiras artificiais intransponíveis no mapa para introduzir dificuldades.

Não haverá interdições de vias na cidade, portanto, cada competidor é RESPONSÁVEL por sua segurança ao atravessar as ruas durante a corrida.



Os mapas atenderão aos requisitos da ISSprOM 2019 (Especificação Internacional para Mapas de Orientação de Sprint) e da ISOM 2017/2 (Especificação Internacional para Mapas de Orientação).

Com a autorização do Sênior Event Advisor, as escalas do mapa serão as seguintes:

Competência	Categorias	Escala	Equidistância
Sprint	Todas	1:4.000	2,5 m
Média e longa distância	WE / ME, W20E / M20E, W18E / M18E, W16E / M16E, W16 / M16, W18 / M18, W20 / M20, W21 / M21, W35 / M35, W40 / M40, W45 / M45	1:10.000	5 m
Média e longa distância	W12 / M12, W14 / M14, W50 / M50, W55 / M55, W60 / M60, W65 / M65, W70 / M70, W75 / M75, N-MENOR, N-MAYOR, FAM, WSA / MSA	1:7.500	5 m

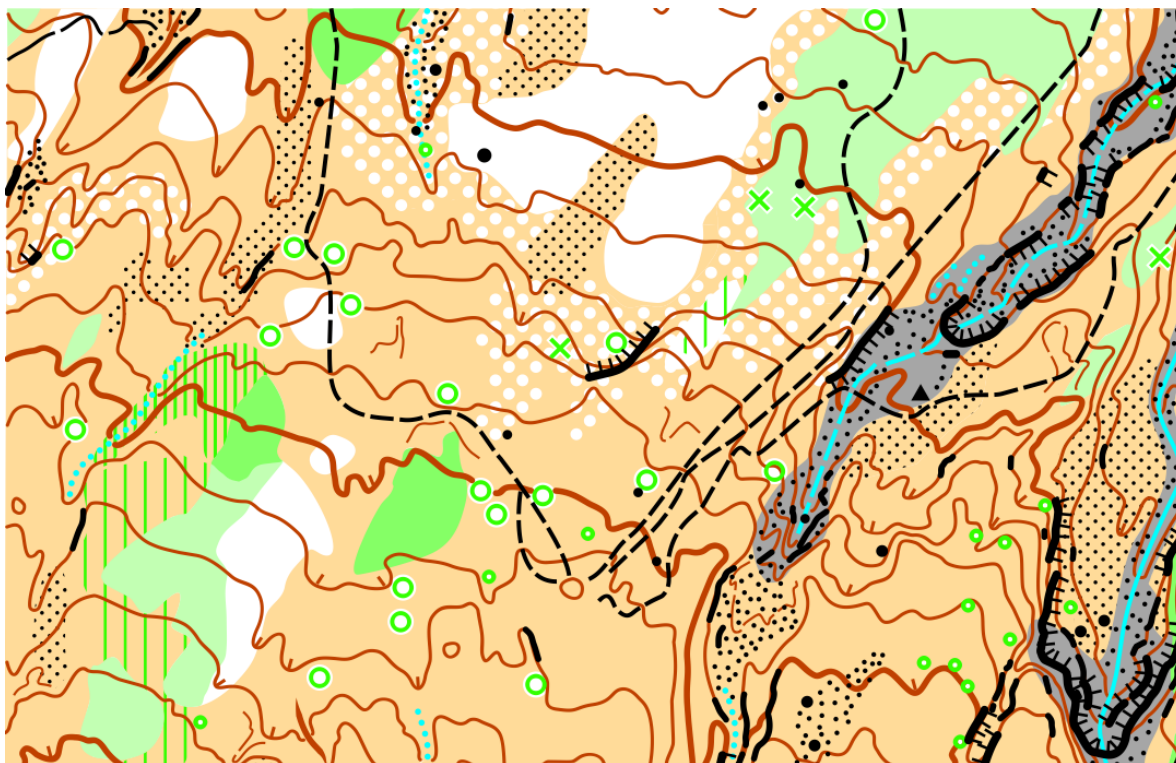
A imagem apresenta um exemplo da área de competição para as provas de Longa Distância e Média Distância, caracterizada por terreno altamente técnico, que exige navegação precisa e excelente leitura de relevo.

Predominam encostas em terreno aberto e semiaberto, com elevada densidade de curvas de nível e numerosas microformas de relevo, como lombadas, esporões, talvegues, depressões e mudanças de inclinação. A interpretação detalhada do relevo será decisiva, devido à grande proximidade entre os elementos e à variação de visibilidade.

Observam-se ravinas e cursos de água profundos, com presença de setores rochosos, penhascos e passagens potencialmente perigosas, demandando atenção na escolha de rotas. Existem ainda alguns caminhos e trilhas, utilizados principalmente para trekking e mountain bike, que podem influenciar as opções de navegação.

A cobertura vegetal é variada, incluindo áreas de corrida rápida e setores de progressão lenta, em função da vegetação densa e da baixa visibilidade. Grandes áreas abertas apresentam pastagens, afloramentos rochosos, superfícies arenosas e zonas com forte erosão, reforçando a necessidade de deslocamento controlado e cuidadoso.





Premiações

SAOC2026: Medalhas serão concedidas aos três primeiros colocados de cada categoria em cada prova e diplomas aos seis primeiros colocados. Os vencedores receberão o título de **Campeão Sul-Americano de Orientação**.

SAJOC2026: Medalhas serão concedidas aos três primeiros colocados de cada categoria em cada prova e diplomas aos seis primeiros colocados. Os vencedores receberão o título de **Campeão Sul-Americano Júnior de Orientação**.

SAYOC2026: Medalhas serão concedidas aos três primeiros colocados de cada categoria em cada prova e diplomas aos seis primeiros colocados. Os vencedores receberão o título de **Campeão Sul-Americano Júnior de Orientação**.

CPL2026: A **Copa dos Países Latinos** será atribuída ao país vencedor. Como a copa circula entre os países até ser conquistada por um vencedor definitivo, troféus também serão entregues aos países classificados em 1º, 2º e 3º lugares, e medalhas serão concedidas aos três primeiros colocados nas categorias oficiais da CPL, embora ciclistas não oficiais também possam ganhar essas medalhas.



O-SAOC2026 y M-SAOC2026: Serão entregues medalhas aos três primeiros colocados em cada categoria.

Os vencedores da prova de Sprint serão declarados **Campeões Sul-Americanos de Orientação** em suas respectivas categorias, com base em seus tempos de prova.

Os vencedores das provas de Longa e Média Distância serão declarados **Campeões Sul-Americanos de Orientação** em suas respectivas categorias, com base na soma de seus tempos.

Nas categorias de iniciação FAM, N-MINOR e N-MAYOR, todos os participantes receberão prêmios.

S-SAOC2026: Os atletas participantes do S-SAOC serão declarados **Campeões Sul-Americanos de Orientação** em suas respectivas categorias, e medalhas serão entregues aos três primeiros colocados por percurso.

Todos os eventos (O-SAOC, M-SAOC e S-SAOC) estão abertos a atletas de qualquer federação membro da IOF. Os resultados oficiais da competição incluirão todos os atletas participantes, independentemente da nacionalidade.

No entanto, títulos, medalhas e classificações oficiais do Campeonato Sul-Americano serão concedidos exclusivamente a atletas representando países sul-americanos.

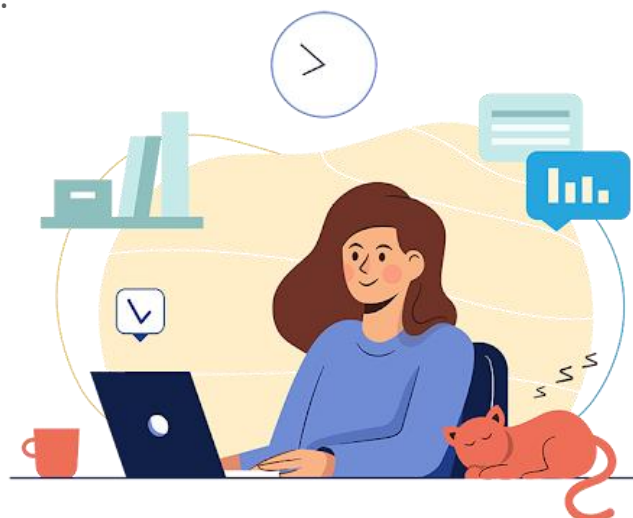
Atletas de outras federações normalmente aparecerão nos resultados gerais da competição, mas não serão elegíveis para títulos ou medalhas do Campeonato Sul-Americano.

Inscrições, Prazos e Taxas

Para a inscrição, considere o seguinte:

- As inscrições estarão abertas a partir de 12 de novembro de 2025, em <http://www.saoc2026.cl> e no IOF Eventor.
- As inscrições para atletas das categorias W/M21E, W/M20E, W/M18E e W/M16E, também devem ser feitas através do IOF Eventor para as provas SAOC (WRE), SAJOC e SAYOC.
- Atletas nas categorias W/M21E, W/M20E, W/M18E e W/M16E, inscritos no SAOC2026, SAJOC2026 ou SAYOC2026, também podem se inscrever como membros da equipe CPL2026 de seu respectivo país e estão isentos da taxa de inscrição da CPL2026.
- A inscrição será possível para uma, duas ou todas as três provas (Distância Longa, Distância Média e Sprint).
- As inscrições só serão válidas após o pagamento da taxa de inscrição. Os pagamentos serão aceitos através do Sistema de Inscrição e Pagamento Online, que será publicado oportunamente.
- O atleta. Ao se inscrever em SAPC2026, autoriza o uso de suas imagens para fins de divulgação e promoção do esporte

As taxas de inscrição são as seguintes:



SAOC2026 (Elite) – Categorías DE/HE						
Prazos hasta	Larga	Média	Sprint	Todos	Acreditación	Total
12/05/26	20 USD	20 USD	20 USD	45 USD	20 USD	65 USD
12/08/26	25 USD	25 USD	25 USD	60 USD	20 USD	80 USD
12/10/2026	25 USD	25 USD	25 USD	70 USD	20 USD	90 USD
Data final: 12/10/2026						

SAJOC2026 (Junior) – Categorías D20E/H20E						
Prazos hasta	Larga	Média	Sprint	Todos	Acreditación	Total
12/05/26	15 USD	15 USD	15 USD	40 USD	15 USD	55 USD
12/08/26	20 USD	20 USD	20 USD	50 USD	15 USD	65 USD
12/10/2026	25 USD	25 USD	25 USD	70 USD	15 USD	85 USD
Data final: 12/10/2026						

SAYOC2026 (Juvenil) – Categorías D18E/H18E y D16E/H16E						
Prazos hasta	Larga	Média	Sprint	Todos	Acreditación	Total
12/05/26	15 USD	15 USD	15 USD	40 USD	-	40 USD
12/08/26	20 USD	20 USD	20 USD	50 USD	-	50 USD
12/10/2026	25 USD	25 USD	25 USD	60 USD	-	60 USD
Data final: 12/10/2026						

O-SAOC2026, M-SAOC2026 y S-SAOC2026 – Todas as demais Categorías						
Prazos hasta	Larga	Média	Sprint	Todos	Acreditación	Total
12/05/26	15 USD	15 USD	15 USD	40 USD	-	40 USD
12/08/26	20 USD	20 USD	20 USD	50 USD	-	50 USD
12/10/2026	25 USD	25 USD	25 USD	60 USD	-	60 USD
Data final: 12/10/2026						

- As inscrições só serão válidas após o pagamento da taxa de inscrição. Os pagamentos serão aceitos através do Sistema de Inscrição e Pagamento Online, que será publicado oportunamente.
- As inscrições poderão ser canceladas até 12 de outubro de 2026; a organização reembolsará 70% do valor da taxa de inscrição.
- Alterações nas inscrições só poderão ser feitas até 12 de outubro de 2026, mediante o pagamento de uma taxa adicional de USD 10.

A organização disponibiliza cartões de cronometragem sem contato, que serão fornecidos gratuitamente a todos os participantes.

Os participantes inscritos que já pagaram pelo aluguel de um SICARD receberão um reembolso no ato da inscrição no evento.

Em caso de perda do cartão sem contato, será cobrada uma taxa de reposição de USD 30.

Seguro e Autorizações

Cada competidor participa por sua própria conta e risco. No entanto, os organizadores prestarão primeiros socorros em caso de acidentes. Os participantes devem possuir seguro saúde próprio.

Todos os participantes menores de 18 anos devem ter autorização do seu responsável legal para participar do evento, que pode ser obtida no seguinte link:

 <https://saoc2026.cl/boletines-2/>

Além disso, todos os participantes maiores de 18 anos devem apresentar um termo de responsabilidade devidamente assinado no momento da inscrição, que pode ser encontrado no seguinte link:

 <https://saoc2026.cl/boletines-2/>

Os participantes devem apresentar esses documentos, já impressos e assinados, durante o Credeciamento.

Sistema de Controle de Tempo

Huichang
灰常越野



Será utilizado o sistema de controle de marcação eletrônica Huichang, apoiado por pinças em cada um dos pontos de controle. De acordo com as regras da IOF, é responsabilidade do competidor garantir que seu passe de verificação seja registrado.

O sistema é do tipo “Air”, ou seja, sem contato. O Chip do atleta será fornecido gratuitamente a cada participante da competição.

No Evento Modelo, os atletas poderão testar e conhecer essa nova tecnologia.

Os resultados parciais serão divulgados na área de chegada (arena) via multimídia.

Os atletas que já pagaram o aluguel do SICARD como parte de sua assinatura receberão o reembolso deste valor no momento do credenciamento.

Huichang
灰常越野



Uso de Relógios com GPS

Todos os competidores devem estar cientes de que, de acordo com a Regra 21.4 da IOF (WMOC, ROC, WRE) referente ao uso de relógios com GPS, é proibido o uso ou porte de qualquer equipamento capaz de transmitir ou receber informações de ou para uma fonte remota entre a entrada da zona de quarentena (ou a área de saída, caso não haja zona de quarentena) e a linha de chegada da prova, a menos que o equipamento seja aprovado pela organização.

Equipamentos que utilizam GPS (relógios, etc.) podem ser portados, desde que:

-  Não exibam um mapa;
-  Não possuam outras capacidades de comunicação além do recebimento de dados de GPS; e
-  Não sejam utilizados para fins de navegação.

Entretanto, a organização reserva-se o direito de proibir especificamente o uso de tais equipamentos. A organização poderá exigir que os competidores utilizem um dispositivo de rastreamento e/ou um registrador de dados GPS.



Centro de Evento

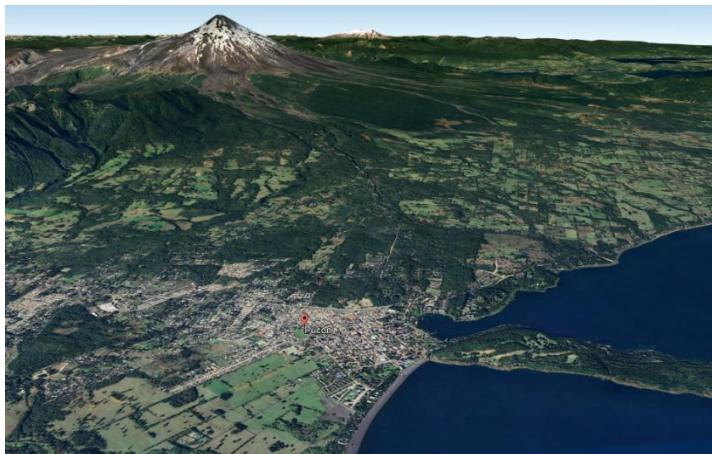


Imagem Google Earth (Image Airbus 2025)

O Centro de Eventos estará localizado no Estádio Municipal Osvaldo Muñoz Carrillo, em Pucón, Rua Colo Colo 475.

Transporte para Evento

A organização fornecerá transporte oficial para os atletas. Este transporte custará USD 15, e os atletas devem indicar se necessitam ou não de transporte no momento da inscrição.

Do	Para	Distância	Trajetos Ida e Volta incluído	Transporte Público Disponível
Centro de Competições	Evento Modelo, Arena Longa/Média Distância	14,5 km	Sim	Não

Os ônibus de transporte da SAOC2026 partirão do Centro de Eventos em Pucón, chegarão à Arena no setor Cerduo e retornarão ao Centro de Eventos. Os horários de partida dos ônibus serão divulgados no Centro de Eventos e no site da SAOC2026. Os bilhetes de transporte serão emitidos para os participantes inscritos e com pagamento efetuado. Quaisquer assentos restantes poderão ser adquiridos no local por um custo adicional.

Há estacionamento privativo disponível na Arena de Longa e Média Distância, mas as vagas são limitadas. Os ônibus de turismo não vão até a Arena e devem permanecer na Ponte Cerduo.

Áreas de Treinamento

Os organizadores prepararão um Evento Modelo e fornecerão mapas de treinamento a cada competidor inscrito. Os atletas poderão treinar na quinta-feira, 12 de novembro, das 10h às 18h.

No evento de demonstração, haverá a oportunidade de conhecer e testar o sistema de cronometragem Huichang, selecionado para o SAOC2026.

Tempos Esperados de Vitória

Os percursos do SAOC2026 serão planejados com base nos tempos estimados para os vencedores, conforme estabelecido no regulamento do evento.

Esses tempos correspondem ao tempo estimado para o vencedor em cada categoria ou formato de competição. Esses tempos são uma referência técnica para o planejamento dos percursos e não representam tempos máximos de prova ou limites de participação.

		Larga Distância	Média Distância	Sprint
SAOC (Elite)	WE / ME	88-92 min	30-35 min	12-15 min
SAJOC	W20E / M20E	70 min	20-25 min	12-15 min
SAYOC (Juvenil)	W18E / M18E	70 min	20-25 min	12-15 min
	W16E / M16E	70 min	20-25 min	12-15 min

		Larga Distância	Média Distância	Sprint
CPL	Sênior	88-92 min	30-35 min	12-15 min
	Junior	70 min	20-25 min	12-15 min
	Cadete	70 min	20-25 min	12-15 min

		Larga Distância	Média Distância	Sprint
O-SAOC	W12 / M12	40 min	20-25 min	12-15 min
	W14 / M14	50 min	20-25 min	12-15 min

	W16 / M16	50 min	20-25 min	12-15 min
	W18 / M18	70 min	25-30 min	12-15 min
	W20 / M20	75 min	30-35 min	12-15 min
	W21 / M21	88-92 min	30-35 min	12-15 min

		Larga Distância	Média Distância	Sprint
M-SAOC	W35 / M35	70 min	30-35 min	12-15 min
	W40 / M40	65 min	30-35 min	12-15 min
	W45 / M45	65 min	30-35 min	12-15 min
	W50 / M50	60 min	30-35 min	12-15 min
	W55 / M55	60 min	30-35 min	12-15 min
	W60 / M60	60 min	30-35 min	12-15 min
	W65 / M65	60 min	30-35 min	12-15 min
	W70 / M70	60 min	30-35 min	12-15 min
	W75 / M75	60 min	30-35 min	12-15 min

		Larga Distância	Média Distância	Sprint
O-SAOC (Aberto) Iniciantes	N-MENOR	50 min	25-30 min	12-15 min
	N-MAYOR	50 min	25-30 min	12-15 min
	FAM	50 min	25-30 min	12-15 min
		Larga Distância	Média Distância	Sprint
S-SAOC (Atletas Surdos)	WSA	65 min	30-35 min	12-15 min
	MSA	65 min	30-35 min	12-15 min

Os percursos serão projetados para garantir que os tempos vencedores estejam dentro desses intervalos, levando em consideração as características do terreno, a escala do mapa, a dificuldade técnica, a velocidade estimada de corrida, as condições climáticas e os padrões técnicos internacionais aplicáveis ao evento.



As distâncias finais, os ganhos de elevação, o número de pontos de controle e os detalhes técnicos de cada percurso serão publicados em boletins subsequentes ou nas informações técnicas oficiais do evento, assim que o processo de planejamento, revisão e aprovação for concluído.

Os organizadores lembram aos participantes que a orientação não é definida apenas pela distância física do percurso, mas também pela dificuldade técnica, escolha da rota, navegação, ganho de elevação, vegetação, acessibilidade e as condições específicas do terreno. Portanto, as distâncias publicadas podem variar entre as categorias e os eventos, sendo os principais critérios a obtenção dos tempos vencedores esperados e a qualidade técnica dos percursos.

Cerimônias, Reuniões e Evento Social

Será realizada uma cerimônia solene de abertura conjunta para o Campeonato Sul-Americano de Orientação e a Copa dos Países Latino-Americanos, com a participação de todas as delegações. O local será divulgado no próximo boletim informativo.

A cerimônia de encerramento ocorrerá imediatamente após a cerimônia de premiação, ao final da prova Sprint, no domingo, 15 de novembro, no local da competição.

Além disso, a Federação Chilena de Orientação convida você para a realização da reunião anual da Copa dos Países Latino-Americanos, juntamente com a reunião bianual de líderes da orientação sul-americana. O local das reuniões será divulgado no próximo boletim informativo.

Como parte do SAOC2026, também convidamos você a participar do "Churrasco SAOC". Além da inscrição, você pode se inscrever para participar do churrasco SAOC, que custa USD 25,00.



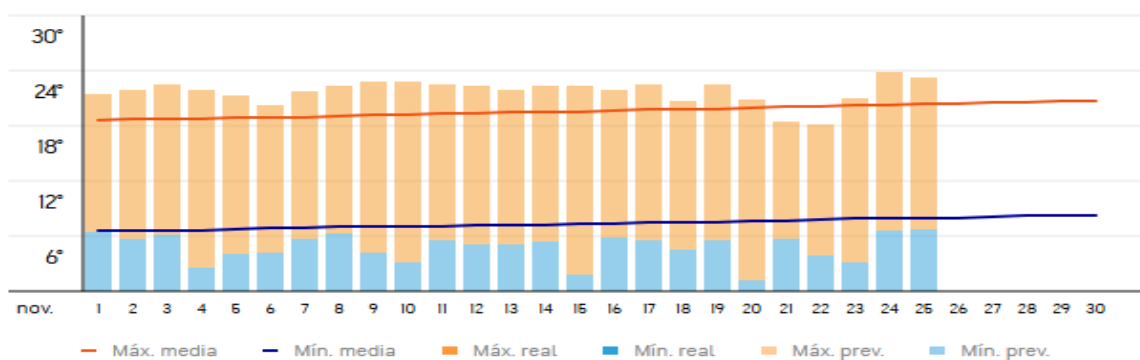
La imagen es de referência, más información sobre e menu se entregará em seguinte boletim.

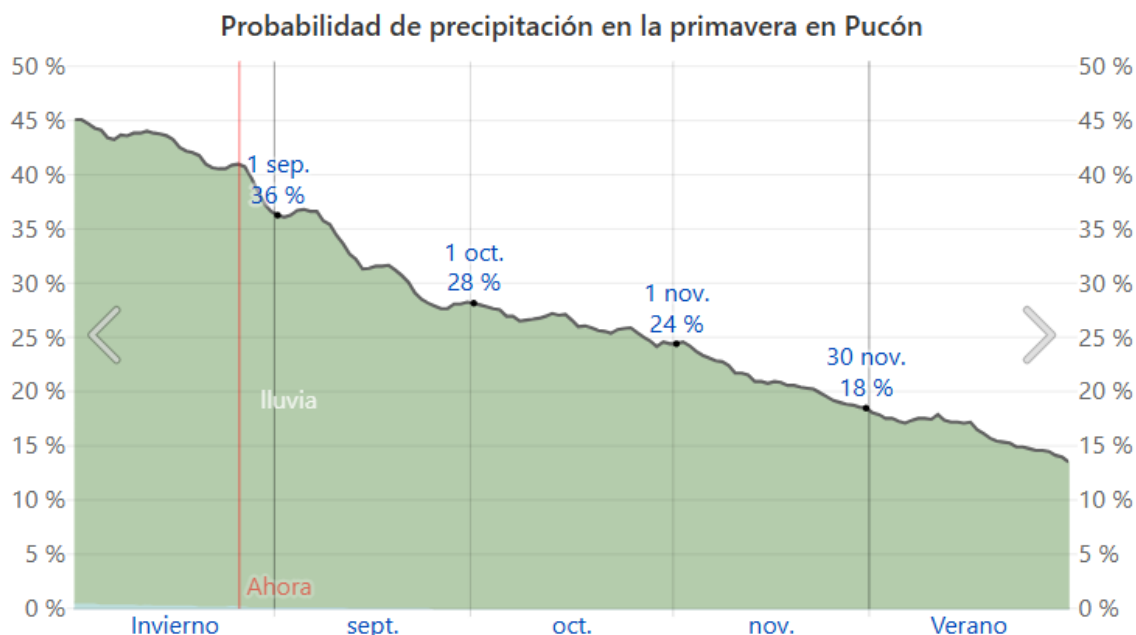
Condições Meteorológicas

As temperaturas médias durante esse período giram em torno de 18°C, raramente caindo abaixo de 13°C. É primavera, então teremos um clima melhor, mais luz solar e dias mais quentes do que nos meses anteriores, mas sem as temperaturas escaldantes do verão.

GRÁFICO DE TEMPERATURAS

°C





El porcentaje de días en los que se observan diferentes tipos de precipitación, excluidas las cantidades ínfimas: solo lluvia, solo nieve, mezcla (llovió y nevó el mismo día).

Mesmo que o sol não esteja tão forte quanto no verão, você ainda deve ter cuidado com queimaduras e insolações. Recomendamos usar protetor solar e beber bastante água, especialmente durante as competições.

Condições de Temperaturas Extremas

A organização do SAOC 2026 informa que adotará integralmente as Diretrizes da IOF para Competições em Condições de Temperaturas Extremas, com o objetivo de aumentar a segurança dos atletas, equipes e oficiais, assegurando práticas alinhadas aos padrões internacionais.

Monitoramento do Estresse Térmico – Índice WBGT

O índice **WBGT (Wet Bulb Globe Temperature)** é o método utilizado pela IOF para avaliar o estresse térmico em competições, combinando temperatura, umidade, radiação solar e vento. Ele é recomendado internacionalmente e foi adotado oficialmente nas IOF Interim Guidelines on Extreme Heat e na política provisória divulgada pela IOF em 2025. [orienteering.sport]



Durante o SAOC 2026, o Árbitro e o Diretor Geral realizarão o monitoramento contínuo dos valores de WBGT (Wet Bulb Globe Temperature), obtidos ou calculados conforme as recomendações da IOF.

Com base nesses dados, poderão ser adotadas, a qualquer momento, orientações e medidas operacionais necessárias para garantir a segurança e o bem-estar dos atletas, oficiais e demais participantes.

Faixas de Referência do WBGT (IOF)

Conforme diretrizes oficiais, os seguintes intervalos serão utilizados para orientar decisões operacionais:

-  < 28°C – Condições seguras para competição.
-  28°C – 30°C – Atenção redobrada para grupos vulneráveis.
-  30°C – 32°C – Necessidade de medidas de mitigação; a IOF recomenda considerar adiamento ou cancelamento quando o WBGT excede este intervalo.
-  32°C – A prova poderá ser adiada, modificada ou cancelada para evitar risco significativo aos participantes.

Esses limites seguem integralmente as recomendações da IOF para proteção contra estresse térmico em eventos com tempos vencedores acima de 20 minutos.

Ações da Organização

Em caso de WBGT elevado, medidas poderão incluir:

-  Ajuste nos horários de largada;
-  Redução do tempo de exposição dos atletas;
-  Aumento da oferta de pontos de hidratação;
-  Ampliação de sombra e áreas de resfriamento;
-  Suspensão temporária, adiamento ou cancelamento da prova, conforme determina a regra IOF 26.12, que obriga o organizador a interromper uma competição caso as condições se tornem perigosas. [mtboc.weebly.com]

Responsabilidade Compartilhada

A segurança em condições de temperaturas extremas é responsabilidade conjunta da organização, das equipes e dos atletas. Recomenda-se que cada participante:

-  Mantenha hidratação adequada antes, durante e após a competição;
-  Conheça seus limites e esteja atento aos sinais de exaustão térmica;
-  Relate prontamente qualquer sintoma aos oficiais de saúde presentes.

Compromisso com o Bem-Estar dos Atletas

O SAOC 2026 reafirma seu compromisso com o bem-estar de todos os participantes, seguindo integralmente as melhores práticas internacionais estabelecidas pela IOF e garantindo um ambiente competitivo seguro, mesmo em condições climáticas desafiadoras.

Perigos

Não há riscos adicionais na área, considerando que o Chile é um país com grande atividade sísmica e o vulcão Villarrica se encontra ativo, com os riscos inerentes a essa condição.

A organização do evento implementará todas as medidas de segurança necessárias exigidas no Chile para essas situações e publicará as regras de conduta para qualquer evento.

Os organizadores desenvolverão e implementarão um Plano de Segurança abrangente para o evento, detalhando procedimentos preventivos, protocolos de ação, canais de comunicação e medidas de resposta para potenciais emergências. Este plano será divulgado em tempo hábil aos participantes, equipes técnicas, voluntários e todos os demais envolvidos no evento. A segurança é uma responsabilidade compartilhada: todos devem conhecer, respeitar e seguir as regras e diretrizes estabelecidas pelos organizadores e pelas autoridades competentes.

Transporte, Alimentação e Hospedagem

Chegada de avião: Aeroporto Internacional de Santiago, Chile, e Aeroporto de Araucanía, Temuco. Recomenda-se reservar um voo para Temuco, de onde há diversos serviços de transporte (translados, ônibus ou táxi) para Pucón. Há diversos voos domésticos de Santiago para Temuco, que, dependendo das tarifas, podem custar entre US\$ 50 e US\$ 180.

A distância entre Temuco e Pucón é de 105 km, e a viagem de carro leva aproximadamente 1 hora e 40 minutos. Os custos de transporte de Temuco para Pucón variam, mas as passagens de ônibus podem ser encontradas a partir de US\$ 10,00. Um táxi pode custar entre US\$ 50 e US\$ 70.

Chegada de ônibus: Pucón fica a 786 km de Santiago, aproximadamente 8 a 9 horas de ônibus. As passagens de ônibus variam de US\$ 20 a US\$ 40.



Pucón é uma das cidades mais turísticas do país, com 98,6% de ocupação hoteleira durante a alta temporada, o que facilita encontrar multidões de turistas. Mas nesta época do ano, novembro, você ainda pode aproveitar os benefícios de viajar na baixa temporada, tornando-a ideal para a realização

do evento, dada a tranquilidade e a segurança proporcionadas pelos meses de menor movimento.

As opções de hospedagem em Pucón e arredores são muito variadas em termos de serviços e preços. Você pode encontrá-las nos portais mais populares de busca e reserva de acomodações, como:

<https://www.airbnb.cl/>

<https://www.booking.com/>

<https://puconchile.travel/alojamiento/>





Você encontrará uma grande variedade de acomodações, desde hotéis, albergues, cabanas e campings. Os preços podem variar de US\$ 30 a US\$ 120 por pessoa, por noite.

Links com informações detalhadas sobre os convênios que a organização estabelecerá com diversos estabelecimentos serão publicados futuramente no site do SAOC2026.

A gastronomia no Chile é variada e, em geral, discreta, com preços que variam de US\$ 7,00 a US\$ 25,00 em restaurantes.

Visto para entrar no Chile

A maioria dos cidadãos de países sul-americanos não precisa de visto para entrar no Chile como turista e pode entrar com seu documento de identidade nacional válido.

Participantes de outros países podem verificar as informações sobre o visto em:

<https://www.consulado.gob.cl/informacion-sobre-visas-para-ingresar-a-chile>





**¡ Vejo você!
em...**



O Sul se Orienta